

Pour un arbre de bonne taille: pas plus de \$20

# La révolution verte du sapin de plantation

TEXTE: JEANNE DESROCHERS  
PHOTO: MICHEL GRAVEL

Le commerce des arbres de Noël n'est plus ce qu'il a déjà été. Il y a 15 ans, le Québec exportait 4 millions d'arbres de Noël aux États-Unis, et le chiffre est tombé, en 1976, à un demi-million.

Mais, depuis l'an dernier, on voit se dessiner un mouvement de remontée. On commence à sentir les effets d'une véritable petite révolution verte qui se préparait, presque en secret, depuis quatre ou cinq ans, et qui devrait atteindre son point culminant d'ici 1983.

Cette révolution verte, qui se fait en partie sur les terres marginales des Cantons de l'Est, c'est celle de l'arbre de Noël de plantation. Déjà, l'an dernier, la crème de la récolte d'un million et demi d'arbres de Noël était formée de quelque 300.000 sapins et pins de plantation. Et ce sont les Américains qui en ont eu la plus grosse part, parce que le marché des grandes villes américaines est intéressant pour les Cantons de l'Est. C'est un marché proche, qui commande en énormes quantités.

Cette proportion de 20 p. cent du marché, que s'est approprié l'arbre de plantation, devrait aller en s'accroissant pour les quatre ou cinq prochaines années, c'est-à-dire jusqu'à ce que les petits plants de sapins distribués par le ministère des Terres et Forêts aient atteint leur pleine maturité. Cette distribution s'était faite, on s'en souviendra, dans un effort de reboisement des terres abandonnées ou en voie de l'être.

Nos voisins du sud ont pu se laisser séduire, ces dernières

années, par une imitation de plus en plus réussie du sapin baumier et par une bonne copie en vinyle du pin sylvestre ou «scotch pine», mais au Québec, on est beaucoup plus fidèle à l'arôme traditionnel du conifère authentique.

Même s'il est plus difficile de vérifier la consommation domestique que l'exportation des sapins, les fonctionnaires du ministère des Terres et Forêts estiment que cette consommation se maintient autour d'un million. Ce qui signifierait que c'est un peu plus qu'un ménage sur deux, chez nous, qui refuse de dissocier Noël et arbre de Noël.

Même les mordus d'écologie n'y trouvent rien à redire. 90 p. cent des sapins coupés en forêt pour égayer nos Noël mourraient de toute façon, tassés par leurs voisins. Et les arbres de plantation sont une excellente récolte pour les terres marginales négligées par l'agriculture. C'est là, du moins, l'argumentation des producteurs d'arbres de Noël.

### La crème, à quel prix?

L'association qui regroupe les producteurs d'arbres de plantation, a établi le calcul suivant: l'arbre de plantation coûte environ \$3.75 à son producteur, qui le soigne pendant 10 ans avant qu'il n'atteigne la taille de 6 à 9 pieds, la plus populaire pour les arbres de Noël. Pour son investissement et son travail de dix années, il calcule un profit égal aux dépenses. Il vend donc son arbre \$7.50 et compte que le détaillant doublera le prix à son tour.

Est-ce dire qu'on devrait obtenir pour \$15 un arbre de huit pieds, de la plus belle qualité, dans les enclos qui vont commencer à s'installer un peu partout sur les terrains libres des villes et villages, dès la fin de semaine?



La vente des arbres de Noël a repris depuis quelques jours sur les terrains des centres commerciaux de la banlieue et de Montréal.

A moins que les détaillants ne se montrent trop rapaces, on ne devrait pas en tout cas, payer plus de \$20 un arbre de belle taille. Mais ce qui peut arriver, c'est qu'on se fasse «passer un sapin». C'est-à-dire qu'on paye, au prix des arbres de plantation, les deux autres catégories d'arbres de Noël qui forment la plus grande proportion du marché; soit le sauvegoon coupé dans la forêt à l'état naturel, soit l'arbre de forêt «amélioré» par des tailles successives s'étalant sur quelques années.

### Pour le petit appartement

L'industrie de la décoration de Noël, regroupée sous l'appellation «Le Conseil des Fêtes», calcule que lorsqu'il se vend un million d'arbres de Noël, il se vend un quart de million d'arbres artificiels.

Les arbres en vinyle sont évidemment plus faciles à trimballer dans les ascenseurs des édifices en hauteur, plus faciles aussi à caser dans les petits appartements. Et d'une année à l'autre, on peut ressortir le même arbre du placard, où il repose en pièces détachées. On le paye de \$10 à \$40, selon sa qualité et sa taille, et il peut durer une dizaine d'années.

Le président de l'Association des producteurs d'arbres de Noël, M. Daniel Crête, croit cependant que beaucoup de propriétaires d'arbres artificiels laissent l'engin dans le placard dès qu'ils peuvent mettre la main sur un arbre authentique qui soit à leur goût.

Une rencontre avec le public faite par l'Association à l'occasion du Salon de l'agriculture a convaincu les membres que les Montréalais sont prêts à se laisser séduire, et même à payer le prix fort, pour un arbre de plantation.

Même si le marché commence avec la première semaine de décembre, c'est habituellement au cours de l'avant-dernier week-end précédant Noël — c'est-à-dire, cette année, les 16 et 17 décembre — que se fait le gros du commerce.

Si l'on peut facilement conserver l'arbre chez soi, à l'extérieur et à l'ombre, on a intérêt à précéder la foule, à se promener d'un clos à l'autre, et même à s'éloigner en banlieue, pour éviter les exploités trop flagrants. Ce n'est pas un moyen infaillible de reconnaître l'arbre de plantation, mais celui-ci est habituellement resserré dans un filet de nylon.

Il se trouve toujours des malins qui attendent au 23 et au 24 décembre, dans l'espoir que le détaillant veuille se débarrasser à bon compte de ce qui lui reste. On voit même des bricoleurs acheter deux arbres un peu rachitiques et les ficeler ensemble pour en faire un seul, ou encore recommander un arbre à la forme asymétrique en lui raboutant des branches laissées pour compte.

Qu'on soit à la recherche du plus bel arbre ou de la plus belle aubaine, il faut avoir l'œil ouvert.

Dans le langage traditionnel, est bien bête qui se laisse passer une épinette pour un sapin. Mais il se trouve des consommateurs pour préférer l'épinette. A tel point que quelque 3,5 p. cent de la production des arbres de Noël est consacrée à l'épinette.

Epinette, sapin, pin sylvestre, naturels ou presque, on trouve des arbres de Noël pour tous les goûts. Même des bleus, des roses, des argentés, des dorés. Il s'agit de savoir ce qu'on veut, et de bien choisir.

TA COLLECTION CHICK BILL EST-ELLE COMPLETE? SINON, GALOPE CHEZ TON LIBRAIRE...

LES ALBUMS DE CHICK BILL SONT EN VENTE PARTOUT

Les albums de Chick Bill sont en vente partout PRIX: \$ 5.95 DISTRIBUTION GRANGER

Les spécialistes des couvre-lits, tentures et linge de maison

Magasinez tôt pour un meilleur choix pour vous ou pour un cadeau des fêtes des plus appréciés.

**SOLDE D'INVENTAIRE**

Sur douillettes et couvre-lits de très bonne qualité piqués à la main ou à la machine avec draperies appareillées.

TOUT DOIT ETRE VENDU A DES REDUCTIONS DE **40 à 70%** NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION UNIQUE!

Laissez nos décorateurs vous aider à habiller vos fenêtres sans frais supplémentaires

**Linen Chest**  
5388, CHEMIN QUEEN MARY

CHEMIN QUEEN MARY  
LINEN CHEST 2 rues à l'ouest de Décarie  
BOUL. DÉCARIE

481-8101-2-3-4  
Stationnement gratuit avec preuve d'achat au 5120, rue Earncliffe Montréal, Québec.  
OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 21H00

**Twiglet pour Twiggy**



photo AP  
Leslis Hornby, la célèbre mannequin britannique connue au cours des années passées sous le sobriquet de Twiggy, a mis au monde son premier bébé, dans un hôpital de Londres, en fin de semaine. Bien qu'elle n'ait pas encore trouvé un nom pour son enfant, la presse anglaise s'est emparée de la nouvelle et a baptisé l'enfant «Twiglet».

**Des gens et des choses**

**Une forte personnalité**



photo UPI  
L'actrice Elke Sommer et son mari, l'écrivain Joe Hyams, sont mariés depuis 14 ans. M. Hyams a raconté que les amis du couple avaient prédit que le mariage ne durerait pas 20 minutes. Selon lui, pour épouser une actrice de cinéma, il faut avoir une forte personnalité.



**Mère adoptive**

photo PC  
M. Moo, un bébé orignal de six mois, doit faire des prodiges d'acrobatie pour têter sa chèvre de mère adoptive, au zoo de Winnipeg. Orphelin ou abandonné par ses parents, M. Moo a été élevé par un couple de Massey en Ontario. Il en est à sa troisième nourrice depuis qu'il a abandonné le biberon un peu spécial que lui avaient confectionné M. et Mme Wilson Nuttall: une bouteille vide de whisky de 40 onces, qu'ils remplissaient de lait et coiffaient d'une tétine.



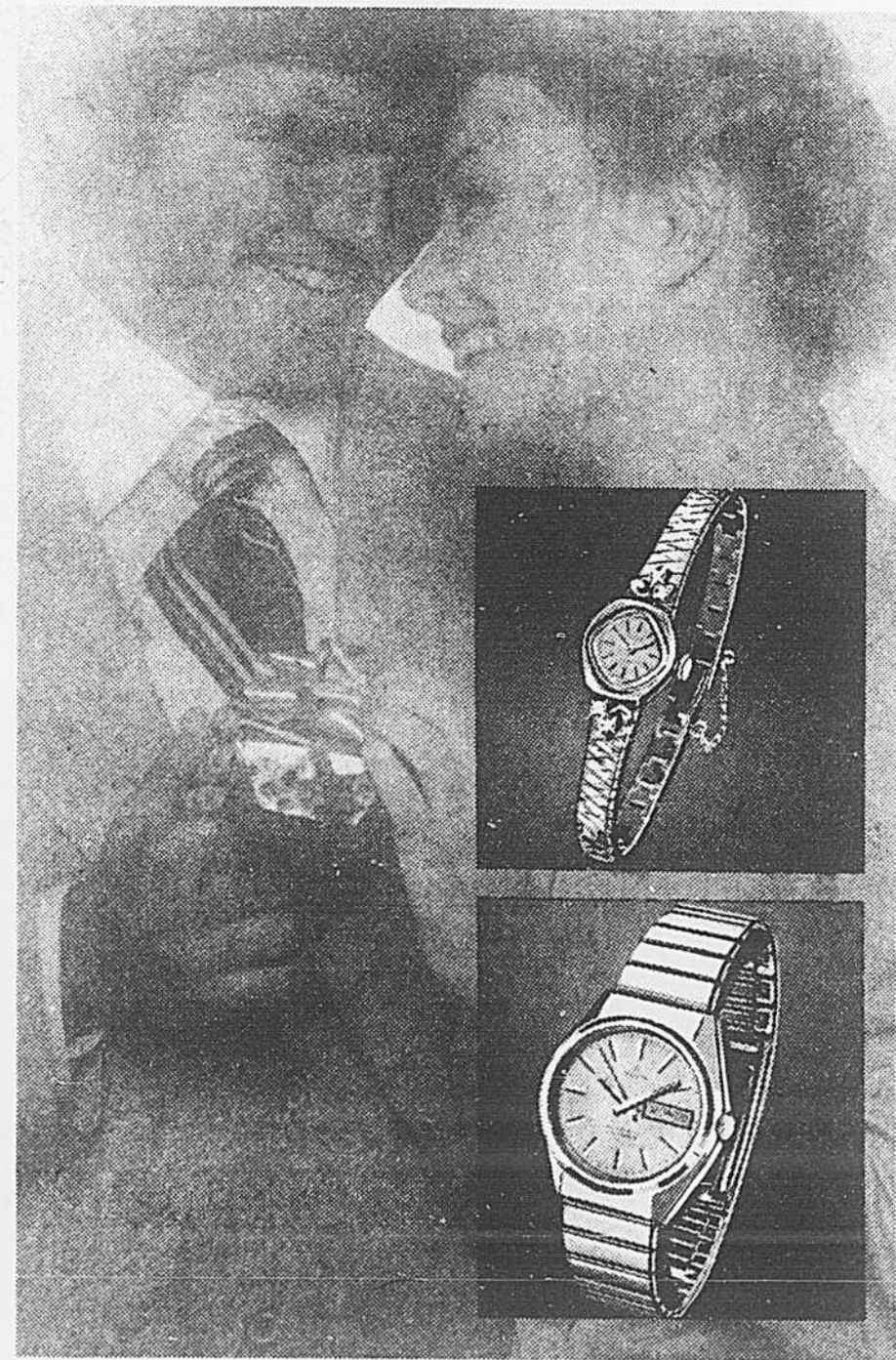
**Le sénateur se marie**

photo CP  
Le sénateur torontois Keith Davey vient de se marier, dans la Ville-Reine, à Mme Dorothy Speare Patrie. M. Davey, qui avait commencé sa carrière comme vendeur d'annonces pour une station de radio du Premier ministre Pearson. Puis, nommé au Sénat, il lança l'idée d'une enquête pan-canadienne sur les médias.

**Votre région vue d'un satellite**

TORONTO (PC) — Vous avez de la difficulté à trouver le cadeau qui fera plaisir à une personne qui ne manque de rien, c'est facile, vous n'avez qu'à lui offrir une photographie de la région qu'elle habite, mais prise depuis un satellite. Et où pouvez-vous l'obtenir?  
Au secrétariat américain de l'Intérieur, qui vend des photos en noir et blanc ou en couleurs prises depuis des satellites voyageant avec ou sans pilote. C'est le Earth Resources Observation Systems Program qui écoule ces photos, depuis 1966.  
Selon M. Dale Meyer, porte-parole de ce centre, ces images sont très populaires et environ un tiers des ventes vont à des clients de pays étrangers. Les prix: \$8 pour une photo de 4 pouces carrés et \$20 pour 34,2 carrés.  
Le centre dispose de photos prises lors des vols des capsules Apollo, Gemini, Skylab, Landsat et NASA. Et il met à la disposition de ses clients possibles une espèce de catalogue des photos prises par satellite des régions désirées.

**Le choix de Peoples**



**L'heure irrésistible**

Offrez l'heure qui enchante jour après jour... une montre de chez Peoples, cela va de soi!

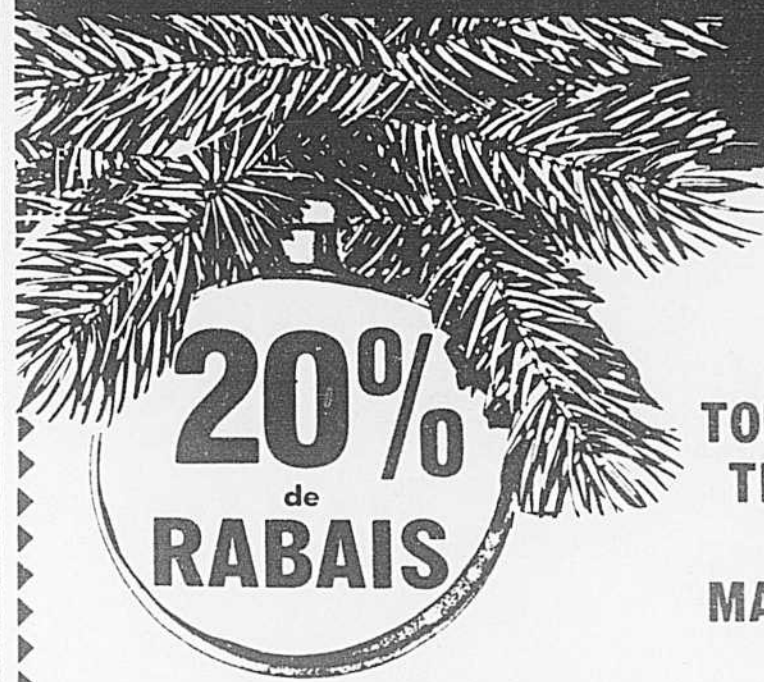
Pour elle, un pimpant modèle suisse 17 rubis, orné de 4 diamants qui jettent mille feux chatoyants. De ton or jaune. **9995**

Pour lui, une Elgin automatique affichant le jour et le quantième. Cette montre exceptionnelle, à mouvement suisse 25 rubis, est antichoc et lui donnera l'heure exacte semaine après semaine. Ton or jaune. **9995**

Les bijoutiers Peoples ont soigneusement choisi ces modèles pour leur excellent rapport qualité et prix.

LES BIJOUTIERS - DIAMANTAIRES  
**PEOPLES**  
Les diamantaires par excellence  
18 magasins dans la région du grand Montréal pour vous servir.

SPECIALEMENT POUR VOUS...  
**Un cadeau avant la période des Fêtes**



**SUR TOUS LES TISSUS EN MAGASIN**

A L'EXCEPTION DE NOTRE COMPTOIR DE TISSUS OFFERTS A UN DOLLAR ET DES ARTICLES A PRIX REDUITS

VOUS MANQUE-T-IL UNE TOILETTE POUR LES FETES? OU VOUS PROPOSEZ-VOUS DE FAIRE A NOEL UN CADEAU TOUT PARTICULIER? C'EST MAINTENANT LE MOMENT PROPICE ALORS QUE LES TISSUS MARSHALLS VOUS FONT ECONOMISER SUR LES PRIX DE TOUS LEURS ARTICLES

HATEZ-VOUS! LES JOURS PASSENT... ET CE CADEAU DES FETES VOUS EST OFFERT JUSQU'AU SAMEDI 9 DECEMBRE SEULEMENT!

**VEUILLEZ NOTER**

**QUE DURANT LE MOIS DE DECEMBRE MARSHALLS MAINTIENDRA SES HEURES D'OUVERTURE REGULIERES**

**DU LUNDI AU MERCREDI de 9h30 à 18h**  
**JEUDI ET VENDREDI de 9h30 à 21h**  
**SAMEDI de 9h30 à 17h**

1195 ouest, rue SAINT-CATHERINE et 187, boul. Hymus, Pointe-Claire  
Achats aux magasins seulement - nous regrettons: pas de dépôt ni d'envoi contre remboursement.



# l'esprit de la table

par André Arnoldi  
(collaborateur régulier)

## Les boissons des fêtes

jours et équilibrer un peu son budget des Fêtes.

Un autre problème qui se présente à l'occasion des festivités est celui des quantités que l'on doit se procurer afin d'éviter l'embaras de voir se tarir la source au milieu d'une réception ou d'un repas. On convient qu'avec les repas on peut servir jusqu'à 8 verres par bouteille. C'est assez peu si tous vos invités aiment le vin. Vous pouvez sans exagération penser à 6 ou 7 verres par bouteille de vin, blanc ou rouge. Pour les réceptions tout dépendra évidemment du nombre de vos invités et de leur soif! Si vous servez du vin blanc, par exemple, ce qui est une excellente idée, on peut compter comme il est dit ci-haut. Incidemment Noël et le Nouvel An constituent un temps où l'extravagance est de mise et où l'apéritif idéal est sans doute le champagne. Il est non seulement le plus prestigieux mais le meilleur. Il faut dire qu'il devient fort coûteux et

que bien des gens se contentent de servir un bon moussoux. Il en existe d'excellents qui viennent d'Espagne, de France, d'Allemagne et même du Canada, et qui se vendent à des prix que l'on peut qualifier de raisonnables. D'autres préfèrent servir un bon vin blanc et on en trouve de toutes les qualités et de tous les pays.

Une mode qui se répand depuis quelques années est celle du kir. C'est un apéritif inventé par feu le chanoine Kir, député-maire de Dijon. Il consiste dans un fond de crème de cassis (pas de sirop mais de la liqueur) dans un grand verre que l'on remplit ensuite de bourgogne blanc, en principe. Je dis en principe car le chanoine Kir voulait ainsi promouvoir la cause des vins de son pays. A vrai dire tout bon vin blanc sec conviendra tout aussi bien, que le chanoine du haut de son Ciel me le pardonne. D'ailleurs la mode du vin blanc comme apéritif, avec ou sans cassis, s'implante de plus en plus et est en train de détrôner les spiritueux, scotch, rye ou gin, qui régnaient jusqu'ici. On peut aussi servir comme apéritif un vermouth ou un bon

xérés sec, mais pas un doux bon marché.

Si on a choisi de servir deux vins avec le repas, on servira d'abord un vin blanc sec avec la première entrée, même si elle ne vient pas de la mer, ou un rouge léger si le plat l'exige. Selon les moyens on peut se procurer des blancs de toutes les qualités, depuis des bourgognes incomparables ou des vins du Rhin moelleux de grande lignée, en passant par des pierre à fusil du Jura des vins de la Loire ou d'excellents graves. Il y a aussi de très bons riesling d'Australie sans parler des nombreux blancs d'Italie et d'ailleurs.

Pour les rouges, le choix est encore plus vaste et on est en droit d'hésiter. Plus le plat principal est riche ou relevé plus le vin devra être robuste et corsé. Il est souvent recommandable de sortir des sentiers battus et de se tourner vers des vins moins attendus. Il serait peut-être bon alors de jeter un oeil vers des vins américains, surtout ceux de la vallée de la Napa, qui méritent que l'on s'y arrête. Un dernier conseil! A table, gardez-vous du vin pour le fromage!

## ni d'Adam ni d'Ève

par Claudette Tougas

### Discrimination flagrante pour la femme au volant

KITCHENER, Ont. (PC) — Selon une étude faite par l'Université Wilfrid-Laurier, les femmes seraient l'objet d'une discrimination flagrante quand il s'agit de réparation de leur voiture. Il en coûterait jusqu'à \$110 de plus pour une femme que pour un homme dans un atelier, pour le même travail.

L'étude réalisée par des étudiants en sociologie a prouvé que selon que le client était une femme ou un homme, l'évaluation différait considérablement pour un travail précis.

Les étudiants ont utilisé une Ford Mustang 1968 et une Chrysler 1974. Pour la même réparation on demandait à un homme \$274 tandis que pour la femme on fixait le prix à \$370.

### Le sélect Club Rideau demeure un bastion mâle

OTTAWA (PC) — L'étude de la question sur l'admission des femmes au sélect Club Rideau a été remise à la prochaine assemblée générale qui doit se tenir au printemps 1979.

Les arguments en faveur de l'admission des femmes dans ce club ne manquent pas: présence des femmes dans tous les secteurs, privation d'une source importante de revenus, etc. Mais les membres conservateurs ont fait valoir que le Club Rideau devait demeurer ce qu'il avait toujours été, depuis sa fondation par John MacDonald, un bastion essentiellement mâle. Les intervenants constatent cependant qu'aucun membre du gouvernement n'appartient plus à ce club quand autrefois l'heure du déjeuner devenait une Chambre des communes parallèle.

### La libération de l'homme: un groupe se forme à Toronto

TORONTO (PC) — La libération de la femme est un sujet qui agace certains hommes, d'autres se sentent menacés. Pour Bob Alexander, l'exemple des femmes regroupées en associations l'a incité à faire de même avec des camarades. En septembre dernier, il fonda à Toronto un «groupe pour la libération de l'homme». Selon M. Alexander, trop souvent quand les hommes se rencontrent, c'est dans un esprit compétitif. L'association qu'il a mise sur pied écarte cet aspect et tend plutôt à permettre aux membres de s'exprimer sur différents sujets et d'analyser les causes de certaines attitudes.

### La libération de la femme? On en parlait déjà en 1796

RALEIGH, N.C. (PA) — La libération de la femme n'est pas un sujet nouveau. M. Dennis Tyrer, de Raleigh, en Caroline du Nord, a retrouvé, en effectuant des recherches dans de vieux journaux, le texte suivant: «Depuis trop longtemps les hommes s'approprient le titre de seigneurs de la création. Il est temps que les femmes se réveillent et forment leur propre parlement afin de se rendre justice.» Le texte est extrait de la «Minerve» de Caroline du Nord et de Fayetteville et daté du 31 mars 1796.

### Le CSF presse l'ONU de modifier l'expression «droits de l'homme»

QUÉBEC (PC) — Le Conseil du Statut de la femme demande à l'Organisation des Nations unies — ONU — de modifier l'expression «droits de l'homme» par l'expression, moins sexiste selon le Conseil, de «droits de la personne».

Dans un communiqué, le Conseil estime «qu'un organisme international tel l'ONU se doit d'éliminer toute discrimination et pour commencer, à l'intérieur même de son propre vocabulaire».

Le Conseil du statut de la femme cite à titre d'exemple le gouvernement du Québec qui a baptisé sa loi 50 charte des droits et libertés «de la personne».

La demande officielle à l'ONU a été faite par la présidente du Conseil, Mme Claire Bonenfant, lors d'une soirée de commémoration du 30e anniversaire de la déclaration de l'ONU, à Québec, le 2 décembre. La soirée était organisée par Amnesty internationale.

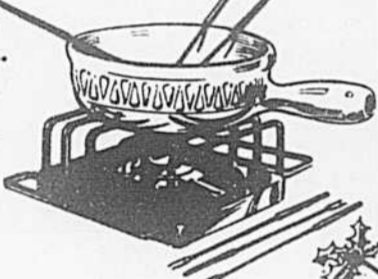
### Le CCSF face au projet de loi C-14

Devant le Comité permanent qui étudie présentement les modifications proposées par le projet de loi C-14 visant l'amendement de la loi sur l'assurance-chômage, la présidente du Conseil consultatif de la situation de la femme, Mme Yvette Rousseau, a fait part de sa profonde inquiétude quant aux effets négatifs qui se répercuteront sur la situation et le bien-être d'une large proportion de femmes. Elle a brièvement démontré que 4 des 8 amendements proposés vont à l'encontre de l'objectif d'intégration des femmes au marché du travail.

## A votre service... avec élégance

### Pour contenter tous vos invités...

Ensemble pour fondue suisse, complet, y compris «caquelon» céramique, fourchettes et réchaud. Pour les soirées amicales les plus détendues. \$105.00



### Pour faire passer le temps...

La fondue au chocolat facile à réussir... grâce à cet ensemble suisse pour fondue au chocolat, réchaud en fer forgé, bougeoir cuivre et caquelon céramique. \$30.00



### Accueil spirituel... et spiritueux...

Pour manifester toute la chaleur de vos sentiments, employez notre petit réchaud à cognac et votre café irlandais. Réchaud à cognac \$34.00 Verres à café irlandais \$4.50 ch.



### Quand on a le coeur en fête...

Les connaisseurs de vins fins apprécieront ce jeu de verres à vin à la fois simples et élégants. Comprend 6 verres à pied et un carafon. \$36.98



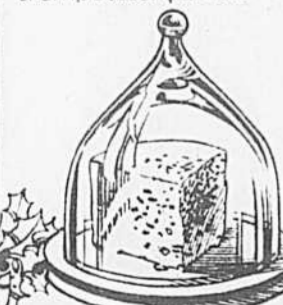
### Les trempettes en vedette...

L'ensemble trois étoiles de l'élégante hôtesse. Grand bol en cristal éblouissant et son compagnon, le petit ramequin à trempettes. \$24.98



### Pour vos réceptions vin et fromage...

Accueillez à coeur joie la saison des fêtes, avec cette magnifique cloche à fromage Danesco. Superbement ouvrière avec plateau de bois. \$22.00



### Les plus jolies choses pour Noël viennent de chez

## BOWRING

Montréal: Place Bonaventure, Cavendish Mall, Place Vertu, Les Terrasses  
Anjou: Les Galeries d'Anjou  
Laval: Centre Laval, Carrefour Laval  
Pointe-Claire: Centre Fairview  
Aéroports Internationaux de Montréal  
Dorval, Mirabel  
St-Bruno



## Venez prendre le petit déjeuner avec le Père Noël et préparez Noël dans la joie chez Eaton

### Petits déjeuners du Père Noël



Vos enfants seront fous de joie à l'idée de manger avec leur grand ami, d'autant plus que Les Clowns du Québec (Jean, monocyliste et jongleur; Tipt, clown musicien et imitateur; Yoyo et ses ballons magiques; Calo, clown magicien et Culotte, le transporteur) seront de la partie. Venez samedi 9, 16 ou 23 décembre entre 8h 30 et 9h 45 à la salle à manger du 9e étage chez Eaton, Centre-ville. Au menu: crêpes arrosées de sirop ou oeufs brouillés, les deux servis avec saucisses et boisson, 1.79. Si vous arrivez avant l'ouverture du magasin, passez par l'entrée centrale, rue University.

### Facilitez vos emplettes reposez-vous au Château Champlain

Réservez une chambre pour la journée de 9h à 18h pour 15.00. Le Château Champlain est tout près du magasin Eaton. Prenez une journée pour faire vos emplettes chez Eaton en allant vous reposer, vous rafraîchir et déposer vos paquets dans votre chambre. Tarif spécial de stationnement 3.00 pour la journée. Pour réserver, composez 878-1688 poste 216 ou 318.

### Vestiaire et poussette



Rendez vous la vie plus facile au moment des emplettes pour les Fêtes. Déposez votre manteau au vestiaire, près du bureau de poste au 4e étage, Centre-ville, si vous avez besoin d'une poussette, vous en obtiendrez une au même endroit. Faites vos achats confortablement, bonne journée!

### Des cadeaux sûrs de plaire



Il arrive eue l'on soit à court d'idées quand arrive le temps des Fêtes. Pour aider à solutionner ce problème, Eaton vous propose les certificats-cadeaux. L'intention est la vôtre, le choix est le leur. Offrez à ceux que vous aimez des certificats-cadeaux en coupures de 1, 2, 5, 10, 20, 50 et 100 dollars, ils ne manqueront pas de faire des heureux. Vous pouvez vous les procurer au bureau Service aux clients, 6e étage; au comptoir de vente de billets, rez-de-chaussée; au kiosque de renseignements, niveau du métro; aussi à Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, St-Bruno et Laval. Si vous ne pouvez venir, téléphonez à 842-9211.

### Des cadeaux emballants bien emballés



Avez-vous songé à la joie de recevoir un cadeau dont la présentation est un plaisir pour les yeux? Alors, si le temps vous presse ou si vous ne réussissez pas toujours vos emballages comme vous le voudriez, confiez ce soin à nos experts. Toute une gamme de papiers colorés et de choux très chouettes s'offre à votre choix. Soyez fiers de la présentation de vos cadeaux sans trop d'effort! Eaton Centre-ville (4e étage) et à Laval, Cavendish, Ottawa et St-Foy.

### Lettres au Père Noël

Vos enfants pourront déposer leur lettre pour le Père Noël dans deux boîtes spécialement réservées à cet effet, l'une au 5e étage près de l'entrée de la Ville des jouets, l'autre au 9e étage près de la salle à manger.

# EATON

la boîte à cadeaux

# ET VOICI

## LE SUPER SOLDE de FRAID'S

Nous offrons à notre clientèle d'importants rabais sur la mode d'hiver AVANT la période des Fêtes. Profitez de ce solde et offrez-vous une nouvelle garde-robe digne des Fêtes.

Grand choix de

Tricots merveilleux.  
Robes du soir somptueuses.  
Robes d'après-midi de qualité.  
Manteaux d'hiver.

Importants rabais de  
**33 1/3% à 50%**

LE SOLDE AVANT-NOEL DEBUTE MARDI. UNE DELICATE ATTENTION DE FRAID'S A NE PAS MANQUER!

# Fraid's



895 OUEST, RUE SAINTE-CATHERINE — TOUTES VENTES FINALES

la Baie

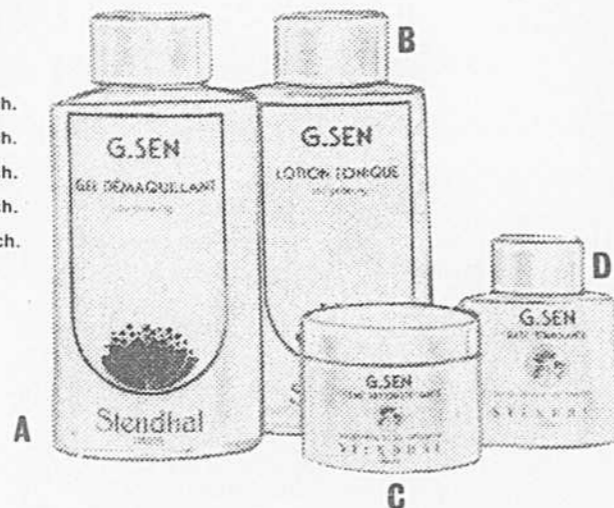
## La beauté naturelle... de Stendhal!



Avec tout achat de 15.00 ou plus de produits de beauté G. Sen de Stendhal; vous pourrez acheter le Coffret Maquillage pour seulement 9.50. Cet ensemble contient des ombres à paupières en ton de rose, ivoire doré, rose vif et brun cuiré, un crayon Khôl noir, un rouge à lèvres Braise Ardente et un brillant à lèvres Croq'en Bouche en teinte amandine, le tout présenté dans un magnifique coffret avec miroir.

- De la collection G. Sen
- A. Gel démaquillant 240 ml 13.00 ch.
  - B. Lotion tonique 240 ml 13.00 ch.
  - C. Crème reconstituante 52 g 23.00 ch.
  - D. Base stimulante 60 ml 16.00 ch.
  - E. (Hors photo) Base stimulante 30 ml 10.00 ch.

Téléphoner à 842-6261 (région de Montréal). Rayon 240, au rez-de-chaussée, centre-ville, Rockland et Dorval seulement.



Demandez-nous n'importe quoi... ou presque

### Fée téléphoniste pour enfants malheureux

STUTTART (Reuter) — Quel est l'enfant ayant le cœur lourd qui n'a pas rêvé d'une voix secourable qui l'aiderait à résoudre ses problèmes, comme par enchantement?

Cette bonne fée existe et elle habite à Stuttgart, en Allemagne fédérale. Les enfants de cette ville n'ont qu'à composer un numéro de six chiffres sur le cadran du téléphone pour entrer en contact avec elle.

Installée dans un ancien orphelinat, Mme Ingeborg Haffner reçoit les appels pendant deux heures, trois après-midi par semaine. Elle écoute, console et conseille.

Presque toujours, il s'agit d'un gros chagrin, même si les problèmes sont tous loin d'avoir une même intensité dramatique.

Faisant le bilan des premières semaines du téléphone SOS pour les enfants, Mme Haffner déclare: «Incontestablement, il y avait une lacune à combler».

La Société pour la protection de l'enfant a déjà mis en service une vingtaine de lignes comparables dans toute l'Allemagne de l'Ouest, mais Mme Haffner pense que les besoins sont urgents et que les autorités publiques devraient financer l'établissement d'autres téléphones SOS.

M. Norbert Zimmering, qui est le président de la Société dans la région de Stuttgart, estime qu'il y a chaque année environ 6,000 cas d'enfants maltraités, mais dont, très souvent, on ne sait jamais rien. Il dit que ces cas seraient découverts beaucoup plus facilement si les enfants savaient que quelqu'un est prêt à les écouter.

La plupart du temps, les enfants qui demandent du secours par le téléphone parlent de disputes entre leurs parents ou de leur inquiétude parce qu'ils ont de mauvaises notes à l'école.

Le premier commandement de celle qui les écoute est de ne pas abuser de la confiance de l'enfant. De ne rien faire qui puisse contrarier ses souhaits car la pire chose est de les décevoir.

### ÊTES-VOUS FATIGUÉS DE DEMEURER BOUCHE COUSUE?



Il n'est pas nécessaire d'avoir toujours la bouche fermée pour maigrir.

D'ailleurs, le programme des Weight Watchers vous apprend à regarder et à avaler sans remords un «cheeseburger», un spaghetti, des pommes de terre et même des desserts et des goûters, et cela sans limites. Maintenant vous pouvez maigrir sans que votre ventre crie famine.

C'est notre méthode de modification du comportement qui vous aidera à vous amuser dans une soirée, à jouer d'un repas à l'extérieur et à vous détendre. Ralliez-vous à notre groupe: vous ne serez pas déçu(e).

#### WEIGHT WATCHERS

UN PAS SUFFIT POUR PERDRE DU POIDS:

**VOUS VOULEZ MAIGRIR...**

JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT

• HOMMES — FEMMES — ENFANTS

**MONTRÉAL 727-3788**

Pour un message d'encouragement 488-0561

• Aucun contrat • Frais d'inscription \$6 00

Classe hebdomadaire \$4 00



Mme MARILYN REICH DIRECTRICE DE RÉGION

**WEIGHT WATCHERS**

Weight Watchers du Québec. L'été dont l'usage est enregistré. Tous droits réservés.

## SOLDE 20e anniversaire

Une collection spéciale de

ROBES

MANTEAUX ET ENSEMBLES

VETEMENTS DE SPORT

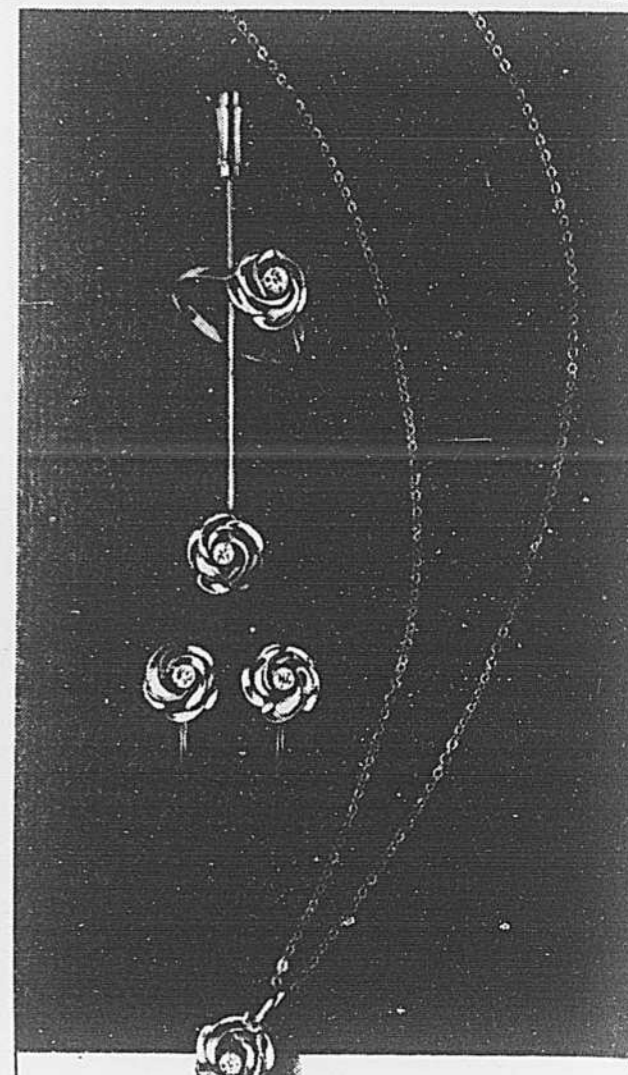
et autres articles offerts à prix

réduits de

**20%**

*Helen Preston*

1243, boul. Laird, Ville du Mont-Royal



### Des cadeaux signés Birks, roses en or à cœur de diamant

Quatre bijoux pour déclarer votre amour en beauté. Un pendentif sur chaîne de 18 pouces, une bague, une épingle droite et des boucles d'oreilles.

Dans chaque bijou, un diamant Birks se niche au cœur d'une rose d'or jaune 14ct.

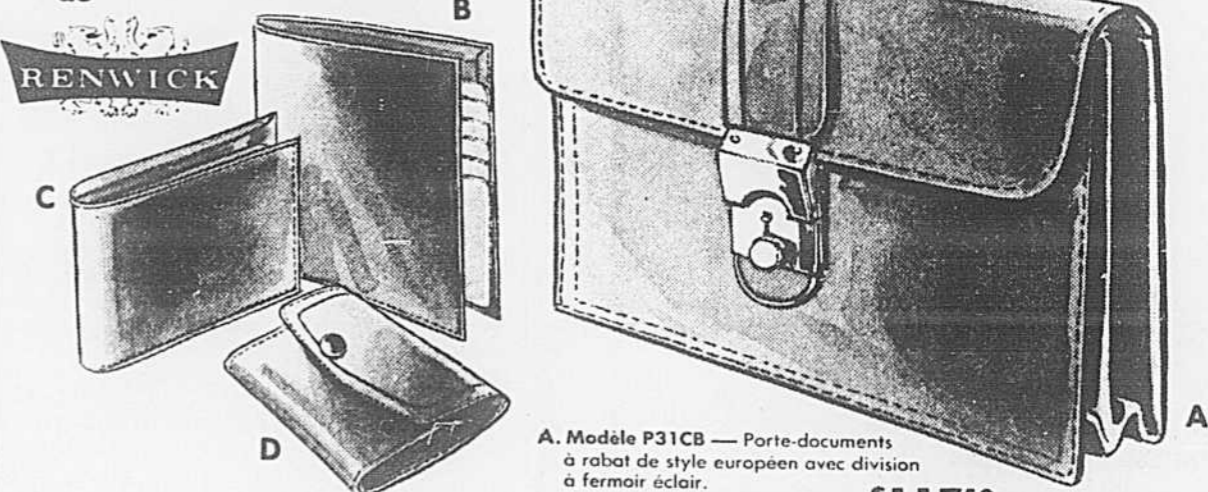
Pendentif et chaîne, \$180.  
Bague, \$300. Epingle droite, \$165.  
Boucles d'oreilles, la paire, \$280.

**BIRKS**  
JOAILLIERS

# jerome

Un cadeau de choix pour lui...

ENSEMBLE 4 ARTICLES EN CUIR ÉQUESTRE CANADIEN de



A. Modèle P31CB — Porte-documents à rabat de style européen avec division à fermoir éclair. **\$117.50**

B. Modèle W30CB — Portefeuilles, porte-cartes, grande poche à billets sur toute la longueur et multiples divisions pour cartes. **\$20**

C. Modèle B31CB — Porte-billets, porte-cartes, 2 grandes poches à billets sur toute la longueur, division pour cartes. **\$18.50**

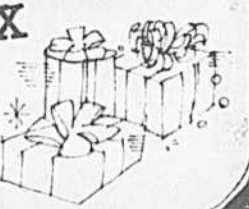
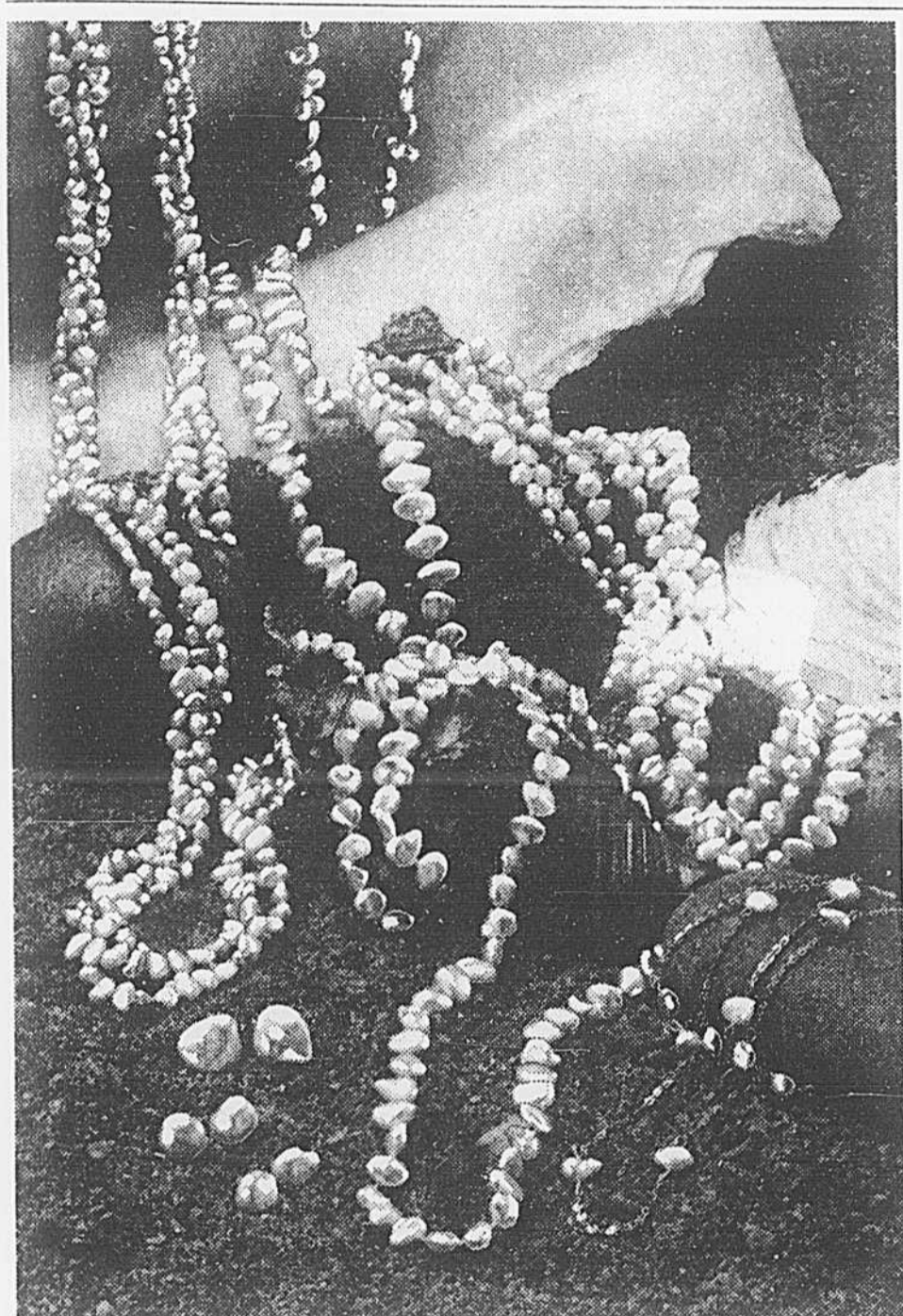
D. Modèle K106CB — Etui porte-clefs 6 crochets métalliques dorés, 2 pochettes. **\$10.50**

**jerome**  
a de quoi vous plaire

25 magasins et boutiques à travers le Québec

**20 UNIVERSITY**  
**on offre un choix d'cadeaux**  
**GRATUIT**  
 Sacs fourre-tout donnés gratuitement avec tout achat dans les boutiques participantes, du 11 au 23 décembre.

**C'est ça le 2020**  
 On cherche à vous plaire à 2020.

*Du fond des lacs et des rivières d'Orient:*  
**Perles d'eau douce de culture**

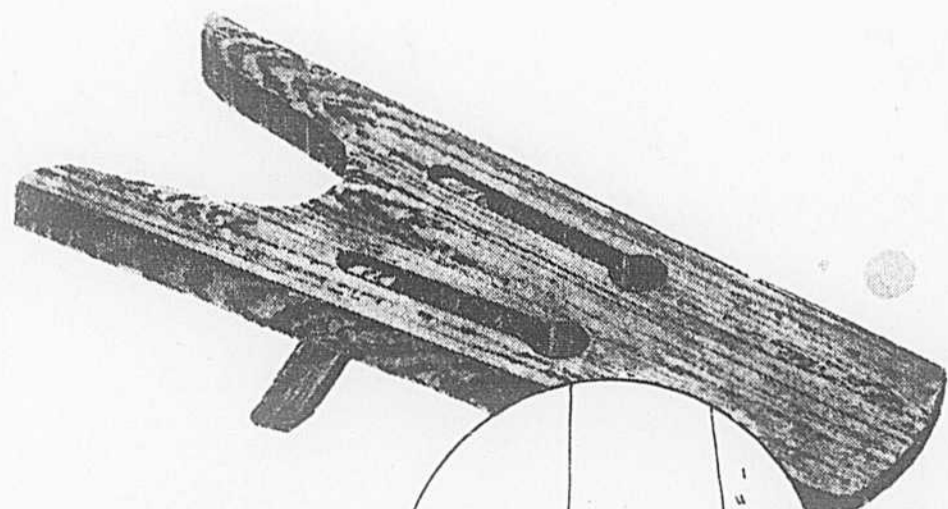
Le lustre et la beauté chatoyante des perles d'eau douce ont fasciné depuis des siècles ceux qui aiment les beaux bijoux.

Chez Birks, nous avons assemblé ces perles aux coloris délicats et aux formes inusitées, provenant des eaux douces de la Chine et du Japon, pour en faire de magnifiques colliers, bracelets et boucles d'oreilles de tout genre.

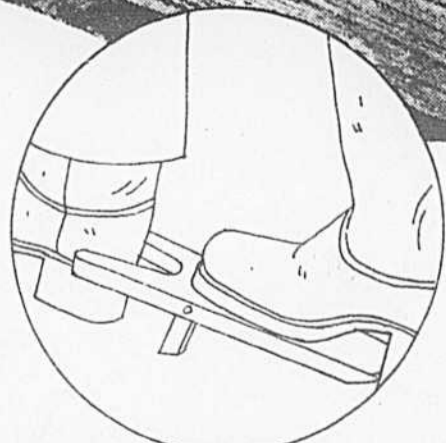
De \$90. à \$1500.

Carré Phillips seulement

**BIRKS**  
 JOAILLIERS



**On les enlève ces bottes!**



Oui, ceci est un tire-botte. C'est un dispositif très simple et très ingénieux pour enlever facilement n'importe quel genre de bottes.

Sans effort... sans aide... sans endommager le cuir.

**\$8.50**

**BIRKS**  
 JOAILLIERS

**Conseiller de Karpov décoré**

PARIS (AFP) — Le Dr Vladimir P. Zoukhar, spécialiste soviétique de parapsychologie, qui a défrayé la chronique internationale lors du championnat du monde d'échecs à Baguio (Philippines) entre le tenant du titre Anatoli Karpov (URSS) et Victor Kortchnoi (apatride), a été l'objet d'une distinction du Comité des Sports d'URSS, annonce la revue «64», parvenue à Paris.

Selon l'hebdomadaire d'échecs «le professeur, docteur ès sciences médicales, médecin entraîneur Vladimir Petrovitch Zoukhar» a reçu le diplôme d'honneur du Comité soviétique pour la Culture physique et les Sports «pour les grands mérites déployés dans la préparation du champion du monde d'échecs A. E. Karpov et l'obtention de sa victoire lors du match du championnat du monde à Baguio».

La même récompense a été décernée à un autre médecin-entraîneur, professeur, docteur ès sciences médicales, Mikhail L. Guerchanovitch. La présence de ce dernier à Baguio dans l'entourage de Karpov n'avait pas été signalée par les seconds de Kortchnoi comme celle d'un hypnotiseur.

Enfin, cette récompense a également été décernée à Valeri Krylov, professeur de culture physique, Alexandre Rochal et Evgueni Vas-sioukov, entraîneurs d'échecs.

Enfin, le titre «entraîneur émérite de l'URSS a été attribué aux deux seconds de Karpov: Youri Balachov et Igor Zaitzev et l'insigne «pour services dans le développement de la culture physique et du sport» a été décerné au président de la Fédération soviétique d'Échecs, le cosmonaute Vitali Sevastianov, au directeur du Club central d'Échecs d'URSS, vice-président de la Fédération et chef de la délégation soviétique à Baguio Victor D. Batourinski et au grand maître Mikhail Tahl, entraîneur consultant de Karpov à Baguio.



**L'heure est aux économies!**

**Ménagères en plaqué Regency de Birks**

Le meilleur plaqué argent du Canada

Le Regency de Birks, fabriqué ici même, au Canada, dans nos ateliers d'orfèvrerie, est reconnu comme étant le meilleur plaqué argent que vous puissiez acheter.

**Choisissez parmi ces 8 décors:**

- |                 |             |
|-----------------|-------------|
| Cascade         | Old English |
| Queen Mary      | York        |
| Louis de France | Marlborough |
| Richmond        | Chippendale |
- (Les pièces de service sont aussi en vente)

**Ménagère de 20 pièces**  
 (4 couverts\* de 5 pièces)

Prix courant	Prix de la ménagère	Vous économisez
\$126.00	\$107.50	<b>\$18.50</b>

**Ménagère de 40 pièces**  
 (8 couverts\* de 5 pièces)

Prix courant	Prix de la ménagère	Vous économisez
\$252.00	\$215.00	<b>\$37.00</b>

\*Un couvert de 5 pièces comprend 1 cuiller à thé, 1 cuiller à dessert, 1 fourchette à salade, 1 fourchette et 1 couteau à déjeuner.

Procurez-vous notre catalogue, le livre bleu de Birks, à n'importe quel magasin Birks.

**BIRKS**  
 JOAILLIERS



**Le petit-nouveau...**

Ce vieil oursouren tient dans ses bras un petit nouveau dans la confrérie. Le premier «teddy bear» a été créé, il y a 75 ans et il n'existe plus. Dans l'histoire de l'humanité, il est peu probable qu'un être ait accompli autant et ne faisant absolument rien.

**OVNIS aperçus en France**

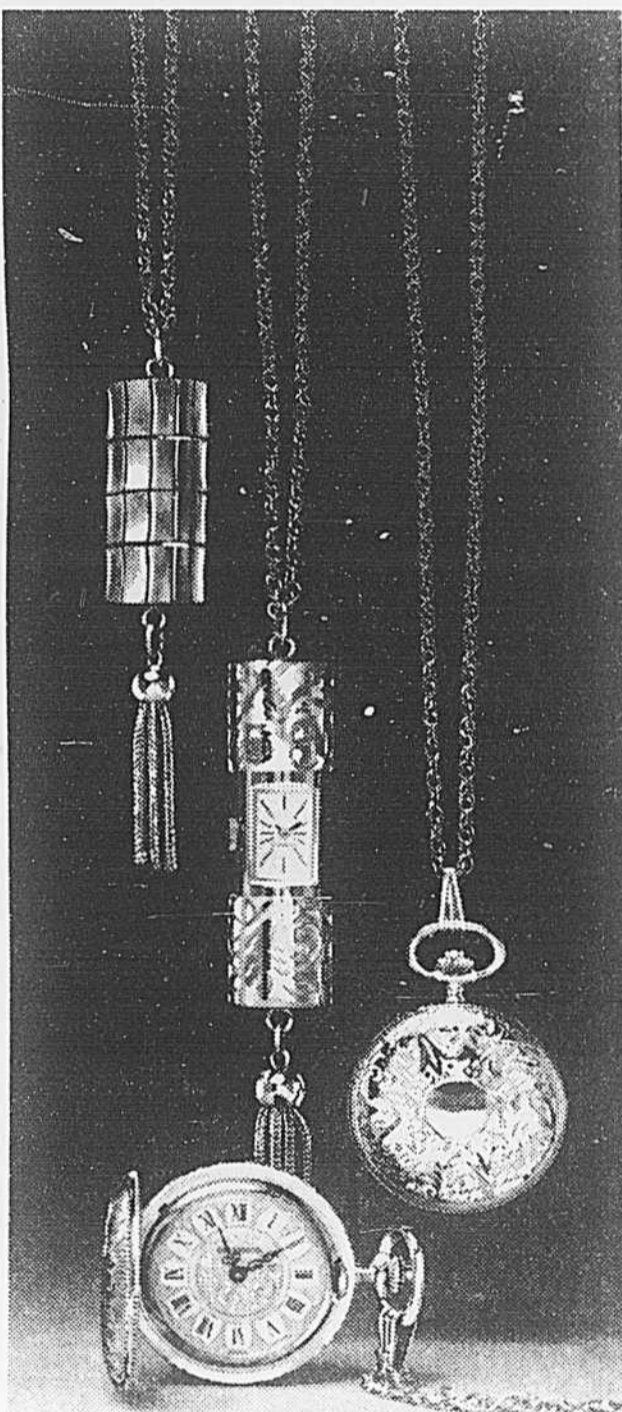
NANCY (Reuter) — Trois objets volants non identifiés — à moins qu'il ne s'agisse du même, à des heures successives — ont été aperçus ce dernier week-end dans le ciel de l'est de la France.

Un habitant de Contrexéville, Vosges, a déclaré avoir aperçu une longue traînée lumineuse précédée d'un phare puissant entouré de rayons.

L'aéroport de Bâle-Mulhouse a signalé qu'une boule d'une centaine de mètres de diamètre et d'un blanc lumineux se déplaçant à très grande vitesse, avait été aperçue à Saint-Louis, Haut-Rhin.

A Senans, Doubs, et à Gy, Haute-Saône, plusieurs personnes ont observé la présence, en fin d'après-midi dimanche, d'un objet lumineux se dirigeant vers l'ouest à une aussi grande vitesse, et qui a laissé des traces qui sont restées très longtemps visibles dans le ciel.

Le phénomène a été observé de façon précise par des aviateurs de Besançon qui effectuaient un vol en montgolfière. L'objet consistait en une boule de feu prolongée vers le sol par deux faisceaux lumineux et se déplaçait à très haute altitude. Là encore les traces ont persisté dans le ciel pendant plus de trois quarts d'heure. Les aviateurs ont pu prendre des photos qui vont être envoyées aux spécialistes du Centre national de la recherche scientifique.



**Délicieusement vieillottes!**

Ces montres-pendentifs sont des bijoux très élégants. Mais avant tout, ce sont de bonnes montres Birks plaqué or, munies d'un mouvement suisse 17 rubis et suspendues à une chaîne de 24 pouces.

Le modèle de forme cylindrique s'ouvre tel qu'illustré ci-dessus. Il est offert en deux décors, chacun étant orné d'un gland.

La montre ronde est munie d'un couvercle qui s'ouvre au toucher du doigt.

Le cylindre, \$225.  
 La ronde, \$210.

**BIRKS**  
 JOAILLIERS

**Des cadets empoisonnés**

JONQUIERE (PC) — Un groupe de 24 jeunes cadets de l'air ont été hospitalisés à Dolbeau, au nord du lac Saint-Jean, des suites d'un empoisonnement alimentaire.

C'est en fin de semaine, alors qu'ils étaient en excursion de survie au camp de plein air de Pointe-Racine, que les jeunes cadets ont manifesté les premiers symptômes d'empoisonnement.

On rapporte que 18 d'entre eux sont toujours sous observation à l'hôpital.

Les Forces armées canadiennes mènent présentement une enquête pour déterminer si l'empoisonnement provient de conserves de rationnement fournies par l'intendance.

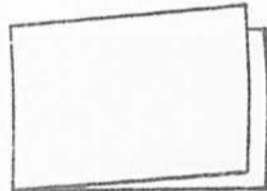
# LE PÈRE NOËL A PLUS D'UNE PRESSE DANS SON SAC!

**LA PRESSE A CEUX QU'ON AIME!**

Offrir un abonnement à LA PRESSE c'est donner un cadeau tous les jours... longtemps encore après Noël...

## Une carte de Noël:

LA PRESSE envoie une carte de souhaits avec votre cadeau: un abonnement de 13, 26 ou 52 semaines.



Pour que votre carte arrive avant Noël postez votre coupon au plus tard le lundi 11 décembre. Le mardi 26 décembre, votre cadeau sera livré quel que soit l'endroit au Québec, au Canada, aux Etats-Unis, en Europe ou ailleurs.

## Un cadeau original POUR

- Votre belle-mère, votre mère, votre cousin ou cousine, ami ou amie, bref pour tous ceux qui aiment discuter, en connaissance de cause, des sujets à la mode.
- Un ancien copain qui a quitté Montréal... et est susceptible de s'ennuyer de ses vieux amis.
- Ceux qui aiment se divertir, s'intéressent au cinéma, aux voyages, à la gastronomie, etc...

## Des prix avantageux:

Un abonnement:	13 semaines	26 semaines	52 semaines
<b>Prix cadeau</b> <small>Service à domicile</small>	<b>\$21.00</b>	<b>\$38.50</b>	<b>\$75.25</b>
Prix au dépositaire	\$26.00	\$52.00	\$104.00

### Pour votre tante à Mont-Laurier ou votre cousin de Québec...

L'édition nationale de LA PRESSE, un grand quotidien partout, le jour même, au Québec.

Un abonnement à l'édition nationale (à l'extérieur d'un rayon de 80 milles de Montréal l'édition nationale est livrée par courrier).

<b>CANADA</b> <small>Lundi au samedi</small>	13 semaines <b>\$28.00</b>	26 semaines <b>\$56.00</b>	52 semaines <b>\$112.00</b>
<b>ETATS-UNIS ET PAYS ETRANGERS</b>			
<small>Lundi au samedi</small>	<b>\$52.00</b>	<b>\$104.00</b>	<b>\$208.00</b>
<small>Samedi seulement</small>	<b>\$19.50</b>	<b>\$39.00</b>	<b>\$78.00</b>

Inscrivez à l'intérieur du coupon que vous nous retournez avec votre chèque la lettre qui correspond à l'abonnement que vous désirez offrir.

DUREE	PRIX	DUREE	PRIX
A. 13 semaines	\$21.00	C. 52 semaines	\$75.25
B. 26 semaines	\$38.50		
<b>EDITION NATIONALE:</b>			
D. 13 semaines <small>(Au Canada, lundi au samedi)</small>	\$28.00	I. 52 semaines <small>(U.S. et pays étrangers, lundi au samedi)</small>	\$208.00
E. 26 semaines <small>(Au Canada, lundi au samedi)</small>	\$56.00	J. 13 semaines <small>(U.S. et pays étrangers, samedi seulement)</small>	\$19.50
F. 52 semaines <small>(Au Canada, lundi au samedi)</small>	\$112.00	K. 26 semaines <small>(U.S. et pays étrangers, samedi seulement)</small>	\$39.00
G. 13 semaines <small>(U.S. et pays étrangers, lundi au samedi)</small>	\$52.00	L. 52 semaines <small>(U.S. et pays étrangers, samedi seulement)</small>	\$78.00
H. 26 semaines <small>(U.S. et pays étrangers, lundi au samedi)</small>	\$104.00		

### la presse POUR NOEL

CASE POSTALE 4080, STATION PLACE D'ARMES, MONTRÉAL, QUE. H2Y 3M8

J'offre LA PRESSE à (nom de la personne qui recevra le journal):

**COUPON A RETOURNER AVEC VOTRE CHEQUE OU MANDAT POSTE** (Chargex accepté)

Nom.....

Indiquez la lettre qui correspond à l'abonnement que vous offrez à cette personne

Adresse.....

App.....

Ville.....

Prov.....

Pays.....

Code postal.....

**NOM DE LA PERSONNE QUI OFFRE L'ABONNEMENT** (LA PRESSE postera une carte de souhaits en mon nom)

Je joins un chèque ou mandat au montant de: Nom.....

Mon numéro de carte Chargex (s'il y a lieu) est: Adresse.....

App.....

Ville.....

Prov.....

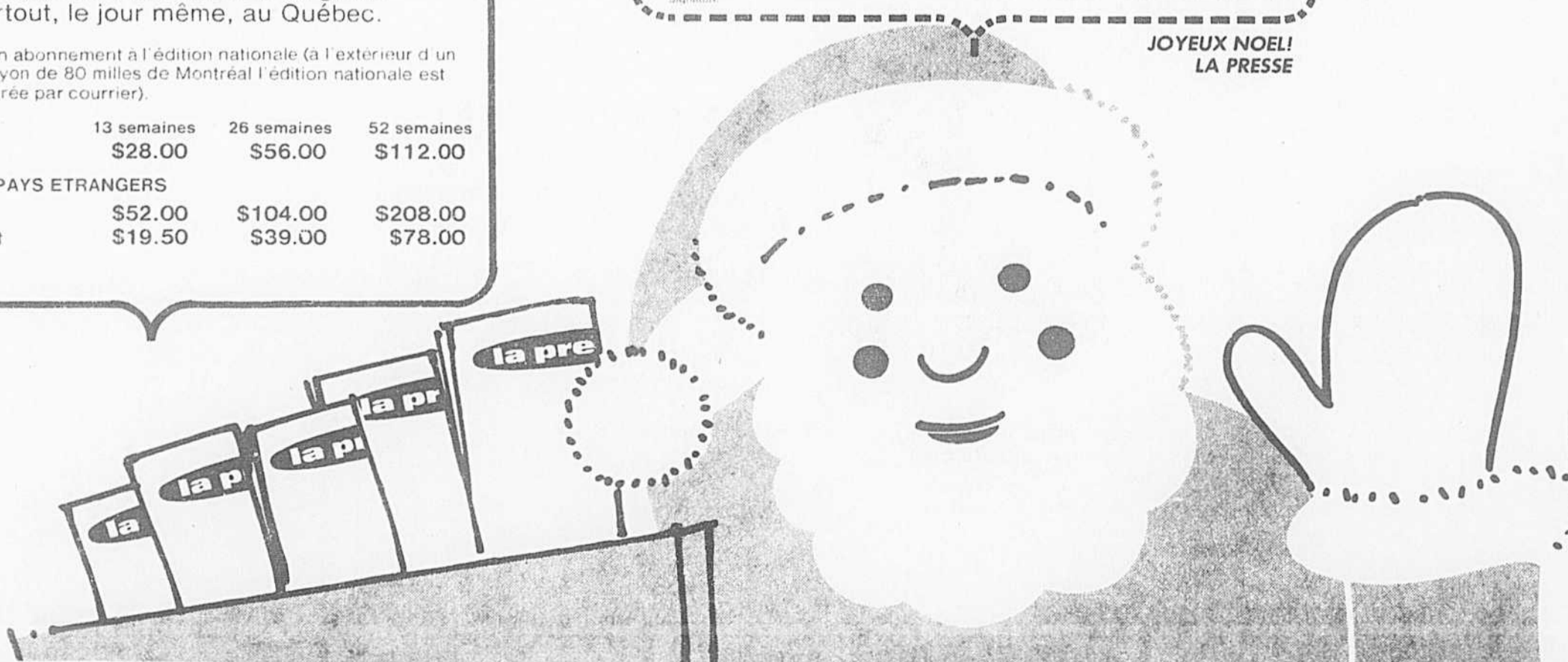
Pays.....

Code postal.....

Votre carte de Noël sera signée.

Signature

**JOYEUX NOEL!  
LA PRESSE**



## EN DEUX MOTS

### De plus en plus de viande et de boissons

OTTAWA — Un rapport rendu public hier par le ministre de Consommation et Corporations Canada, M. Warren Allmand, nous apprend que les Canadiens mangent de plus en plus de viande rouge — surtout du boeuf — de dinde et de poulet, et qu'ils boivent plus de café, de boissons gazeuses et de boissons alcoolisées qu'auparavant.

Le rapport, intitulé «Tendances de la consommation alimentaire et de la nutrition au Canada», est une étude statistique portant sur la consommation alimentaire, les achats alimentaires et l'assimilation d'éléments nutritifs au Canada au cours de la période allant de 1950 à 1975. Le rapport fait état d'une augmentation importante de la consommation par habitant de produits à base d'huile végétale, d'une consommation accrue de fruits et légumes et de quelques produits laitiers de transformation, et d'une diminution de la consommation de céréales, de matières grasses animales et de lait nature.

Le choix des aliments offerts aux Canadiens a fortement augmenté au cours de cette période de 25 ans, mais les Canadiens cherchent généralement des denrées plus chères, qui ne sont pas nécessairement les meilleures ni les plus nourrissantes.

### Domages et intérêts

LONDRES (AFP) — Une jeune femme de Birmingham, qui avait mis au monde il y a neuf ans un enfant anormal à la suite d'une erreur de l'obstétricien, s'est vue accorder des dommages-intérêts d'un montant de 100.000 livres sterling (850.000 francs français). Au cours de l'accouchement, le médecin avait utilisé les forceps pour dégager la tête de l'enfant, mais avait tiré avec l'appareil trop longtemps et trop fort. Le cerveau du bébé a été touché, entraînant un handicap mental profond qui est bien le résultat d'une négligence, ont estimé les magistrats de Birmingham.

### Les jeans américains en RDA

BERLIN (AFP) — Les autorités est-allemandes ont acheté des stocks de blue jeans aux Etats-Unis pour satisfaire les goûts de la population et notamment des jeunes pour certains produits occidentaux. Quelque 800.000 paires seraient mises au total sur le marché avant la fin de l'année.

Les premières ventes ont commencé mardi et mercredi à Berlin-Est où l'on a assisté à une ruée sur les magasins devant lesquels se forment de longues queues. Malgré le prix élevé — 140 marks-RDA la pièce alors que le salaire mensuel moyen est de l'ordre de 900 marks — la demande est telle que chaque client ne peut acheter qu'un article. Les ventes de jeans seront progressivement étendues à des entreprises et à la province, apprend-on de bonne source. L'approvisionnement est assuré par un mini point aérien de la compagnie charter américaine Flying Tigers dont huit vols sont prévus vers Berlin-Est et Dresden.

On a également constaté ces derniers temps l'apparition dans certains magasins de luxe de Berlin-Est de vêtements féminins provenant de collections de prêt-à-porter français. Les prix sont élevés. Un manteau de drap revient à 3.200 marks-RDA, soit l'équivalent de près de quatre mois de salaire.

### Les toxicomanes s'intéressent à la médecine

OTTAWA (PC) — Selon M. Reid McKim, la police ferme tellement bien les frontières canadiennes aux stupéfiants que les toxicomanes se tournent maintenant du côté de la médecine.

C'est ainsi qu'on les voit, a expliqué le directeur du bureau fédéral des drogues dangereuses, voler des ordonnances, se faire passer pour des médecins ou voler des stupéfiants dans les pharmacies.

Dans une interview, M. McKim a signalé qu'une fausse prescription médicale permettait l'achat d'un produit appelé Dilaudid, qui est un dérivé de l'opium.

On achète 10 capsules pour \$15, qu'on peut revendre \$35 à \$50 la capsule.

D'autres drogues se vendent sous les noms de Talwin et de Percodan.

M. McKim a dit que le bureau des drogues exerçait un contrôle rigoureux sur les ordonnances de stupéfiants, afin de dépister les toxicomanes.

On surveille particulièrement les gens qui passent d'un médecin à un autre pour obtenir des ordonnances de stupéfiants.

Cette pratique ne se voit pas partout au Canada, de sorte que dans les Maritimes par exemple, les médecins peuvent se faire prendre plus facilement qu'ailleurs.

L'été dernier, le bureau des drogues a prévenu les médecins des Maritimes, en leur faisant remarquer qu'on vendait beaucoup de Percodan.

# Un ministre aurait tenté d'étouffer l'affaire Thorpe

MINEHEAD, Angleterre (Reuter) — Principal témoin dans l'affaire Thorpe, M. Norman Scott a affirmé hier qu'un ministre du gouvernement travailliste, M. David Ennals, secrétaire aux Affaires sociales, avait tenté d'étouffer l'affaire qu'examine maintenant depuis deux semaines le tribunal de Minehead.

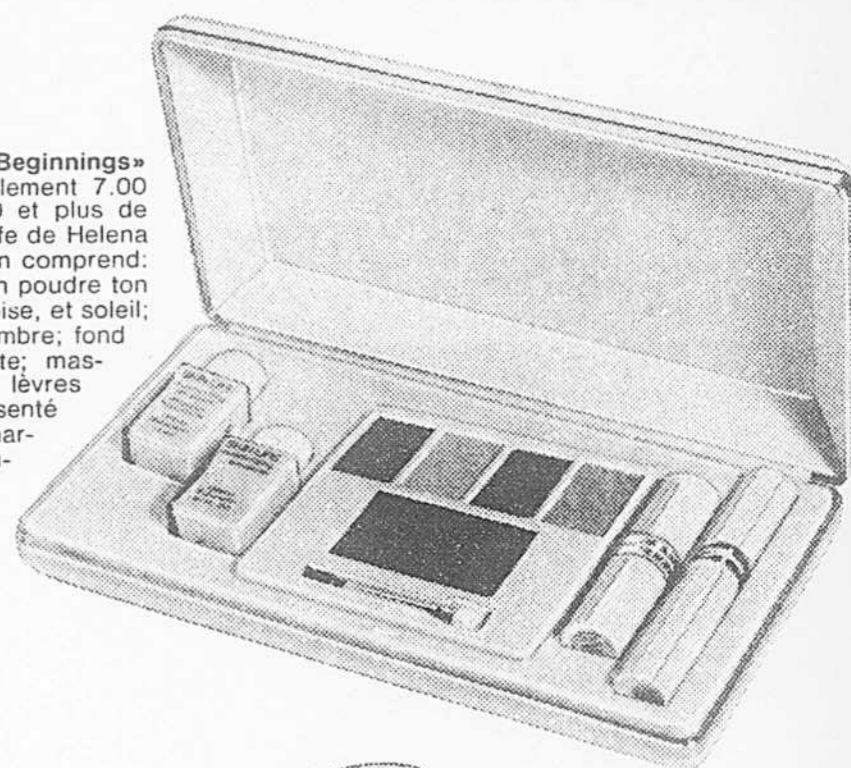
Les trois magistrats doivent

décider s'il y a lieu d'intenter un procès à M. Jeremy Thorpe, ancien chef du Parti libéral britannique, et à ses trois coaccusés poursuivis pour complicité de tentative de meurtre sur la personne de M. Scott. Les quatre hommes nient ces accusations et M. Thorpe dément pour sa part avoir eu des relations homosexuelles avec M. Scott comme l'affirme ce dernier.

M. Scott a expliqué qu'il avait fait état de ces relations parce que M. Thorpe avait refusé de payer l'arriéré de ses cotisations à la sécurité sociale. Toujours selon M. Scott, c'est pour «camoufler les écarts de conduite d'un collègue parlementaire» que le ministre a renoncé à prendre des mesures au sujet de cet arriéré.

la Baie

## Sentez-vous belles... avec Helena Rubinstein



La collection «Beauty Beginnings» vous est offerte pour seulement 7.00 avec tout achat de 10.00 et plus de produits de beauté Skin Life de Helena Rubinstein. Cette collection comprend: des ombres à paupières en poudre ton gingembre, menthe, turquoise, et soleil; rouge à lèvres en crème ambre; fond de teint; crème hydratante; mascara brun riche; bâton à lèvres châtaigne, le tout présenté dans un élégant coffret marqué du sigle Helena Rubinstein.

### De la collection Skin Life:

- A. Lotion sans alcool pour peaux sèches et très sèches. 8 oz fl. 14.00 ch.
- B. Crème légère pour peaux normales et très sèches. 2 oz. 20.00 ch.
- C. Crème pour le cou 60 ml. 12.50 ch.



Téléphoner à 842-6261 (région de Montréal). Rayon 240, au rez-de-chaussée, centre-ville et dans toutes les succursales.

Demandez-nous n'importe quoi...ou presque

## Nouveauté! Savoureux jambon imprégné d'érable qui fera le délice des gourmands et gourmets

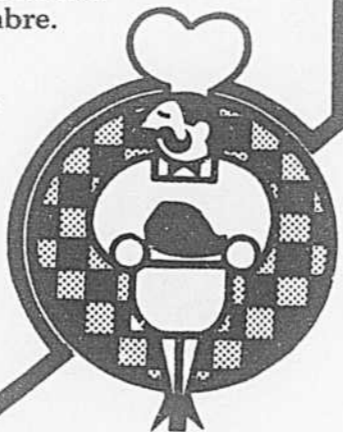
5.59 lb

Temps des Fêtes, temps des réjouissances où il fait bon se réunir entre amis et parents pour déguster un bon repas. Servez-leur ce délicieux jambon désossé, sans gras, qui saura les régaler. Apprêté d'une nouvelle façon, il est fumé à l'érable ensuite injecté et recouvert d'un aspic à l'érable. Une nouveauté à découvrir chez Eaton lors des dégustations qui auront lieu à la Boutique du gourmet, centre-ville, du 6 au 9 décembre.

### Achats en personne seulement.

La Boutique du gourmet... le rendez-vous des fines gueules. Eaton centre-ville (rez-de-chaussée) 381.

EATON



Simpsons

eau de cologne  
shalimar  
guerlain

EAU DE COLOGNE  
SHALIMAR  
GUERLAIN

CHAMADE

... deux merveilleuses façons de dire «Joyeux Noël»

Pour cette personne qui vous fait chaud au cœur... offrez-lui «Chamade»... un arôme de fleurs qui vous rappelle ce dîner en tête-à-tête! On dit de «Chamade» qu'il est éternel, angélique et par-dessus tout, féminin. N'oubliez pas «Shalimar»... cet arôme exotique composé d'ambre et de vanille... pour une élégance, une sérénité, une féminité que toutes femmes envient! Offrez-lui la lune... ou «Shalimar»!

Produits disponibles en «Chamade» ou en «Shalimar»:

A. Extrait de parfum, 1/4 oz.	Prix Simpsons
B. Eau de Cologne, 1 1/4 oz.	\$17
C. Eau de Cologne, 3 oz.	\$6
D. Shampoing pour le corps, 4.3 oz.	\$10
E. Poudre pour le bain, 8 oz.	7.50
	11.50

Rayon 204, au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview, Anjou, Laval et St-Bruno.

Venez, écrivez... ou composez 842-7221 Jour et nuit.

Chamade

GUERLAIN

# Les audiologistes veulent être présents à la CAT

par Claire DUTRISAC  
Les audiologistes du Québec dénoncent «l'incompétence érigée en système» à la Commission des accidents de travail et réclament la présence de l'audiologiste au sein de la Commission.

Au cours d'une conférence de presse, hier, à Montréal, la Corporation professionnelle des orthophonistes et audiologistes du Québec a rendu public un mémoire adressé, le 4 octobre dernier, au président de la Commission, M. Robert Sauvé.

**L'audiologiste: le vrai expert en surdité**

Selon la Corporation, un grand nombre des prétendus experts, vers lesquels on dirige les travailleurs qui présentent une réclamation pour surdité professionnelle, n'ont jamais fait montre de quelque compétence que ce soit en cette matière. Les experts de la Commission, ce sont 21 médecins, des oto-rhino-laryngolo-

gistes, répartis à travers six régions de la province.

Les audiologistes, eux, possèdent la formation et l'expérience adéquates pour assumer le rôle de coordonnateur des interventions dans le domaine de la prévention et de la réparation de la surdité. Les médecins (O.R.L.) «sont incapables d'estimer adéquatement, affirme le mémoire, le bien-fondé d'une réclamation et de faire la différence entre une surdité simulée, une surdité d'origine génétique, métabolique, vasculaire ou toute autre origine, et une surdité professionnelle. Pour aller au plus court, ils accordent des incapacités partielles permanentes (IPP) à presque tout le monde, sur un rationnel(?) des plus arbitraires.»

Au Québec, environ 69.000 travailleurs du secteur de fabrication sont exposés à des bruits industriels de 90dB ou plus, qui peuvent causer des surdités partielles

permanentes et irréversibles, à des degrés divers, selon la durée de l'exposition.

On constate au Québec, depuis ces dernières années, une progression vertigineuse du nombre de réclamations pour surdité professionnelle (717 en 1975, 1.597 en 1976 et 1.829 en 1977). En 1977, la Commission a accordé 920 indemnités au coût moyen de \$8.000 chacune pour un total de plus de \$7 millions. «On peut estimer à ce rythme que le montant global des indemnités sera de l'ordre de \$15 millions d'ici deux ou trois ans», souligne le rapport.

Les sommes versées par la Commission en guise de compensation aux travailleurs proviennent directement des cotisations perçues des industries à cet effet. Mais ces dernières, on s'en doute, reportent cette dépense sur les coûts de production, ce qui se traduit invariablement par une augmenta-

tion du prix de vente du produit fabriqué.

La Corporation a déploré la recrudescence de la surdité professionnelle au Québec qui indi-

que clairement «un manque flagrant de prévention primaire».

L'audiologiste, qui est le vrai expert en surdité professionnelle, a tou-

jours été systématiquement écarté par la Commission malgré les représentations maintes fois faites par la Corporation.

La Corporation réclame donc à nouveau la présence de l'audiologiste au sein de la Commission ou de tout autre organisme créé par la

législature québécoise pour oeuvrer dans le domaine de la prévention et la réparation de la surdité professionnelle.

## Ca, c'est mon cadeau de Noël!



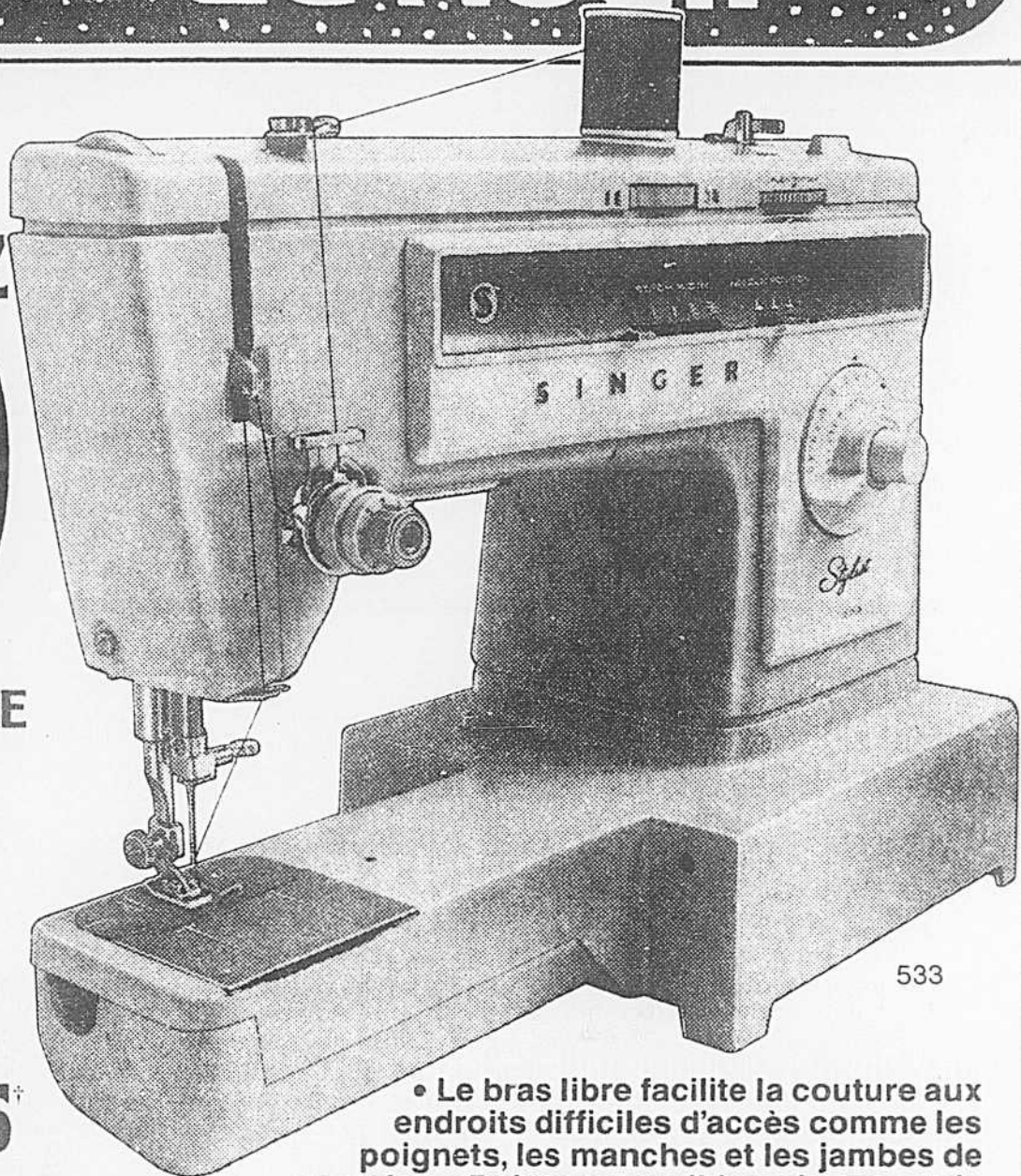
### ÉCONOMISEZ \$40

#### SUR UNE MACHINE À COUDRE À BRAS LIBRE ET POINT EXTENSIBLE

La machine à coudre Stylist\* fait tout. De plus, à ce prix spécial, elle constitue le cadeau idéal pour Noël.

### À SEULEMENT \$279<sup>95</sup>\*

(Mallette ou meuble en supplément)



• Le bras libre facilite la couture aux endroits difficiles d'accès comme les poignets, les manches et les jambes de pantalon • Points extensibles, zig-zag et de fantaisie incorporés • Surface plane pour couture générale.

# SINGER

CENTRES DE COUDRE ET CONCESSIONNAIRES AUTORISÉS PARTICIPANTS

\* Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée    † Le prix peut varier    Remise sur échange et facilités de paiement

*Centre-ville - 700 e., rue Ste-Catherine	878-9351	Centre d'Achats Domaine Mail Champlain, Brossard	253-0426	Centre d'Achats Le Cavalier, Lasalle	364-0566
*Plaza Côte-des-Neiges	731-9429	Verdun	672-1434	Galerias Rive Nord, Repentigny	581-5435
Les Promenades St-Bruno	653-5250	Centre Laval	769-4541	Châteauguay	691-1453
*Centre d'Achats Fairview	697-3380	Le Carrefour Laval	681-6442	Plaza Alexis Nihon	935-9492
*1. Place Longueuil	679-4870	Centre d'Achats Saint-Martin, Laval	681-9185	Jas. A. Ogilvy's	242-7711
Rue Saint-Hubert	270-1196	Place Vertu	681-6475	Carrefour de la Pointe, P.A.T.	642-0847
10807, boul. Pie-IX, Montréal-Nord	322-3705	*Saint-Jean, Québec	336-2881		
Lachine	637-3765	Centre d'Achats Pie-IX et Jean Talon	1-348-4305		
3269 est, rue Ontario	526-1694		729-1809		

\* Tissus disponibles à tous ces magasins.

EXPOSITION d'HIVER d'ANTIQUITÉS de MONTRÉAL  
7-10 Décembre 1978  
Place Bonaventure, Montréal

Plus de 100 principaux antiquaires d'Amérique du Nord offrent une sélection des plus diverses d'antiquités jamais montrées au Canada.



Heures d'ouverture  
Jeudi, 7 décembre 10 h - 22 h  
Vendredi, 8 décembre 11 h - 22 h  
Samedi, 9 décembre 11 h - 22 h  
Dimanche, 10 décembre 11 h - 18 h

Une réalisation O.R.N. - No promotions (514) 933-6375

Admission \$2.00 enfants 75¢

Une résolution pour le Nouvel An

### APPRENEZ L'ANGLAIS AU COLLEGE O'SULLIVAN

Joignez-vous à des infirmières, secrétaires, professeurs, vendeurs, agents de voyages, ménagères, comptables, joueurs de hockey, etc...

**C'EST FACILE ET AGREABLE**

Nous pouvons former un groupe aussitôt que nous avons 7 à 10 personnes intéressées et disponibles en même temps.

**MATIN, MIDI, APRES-MIDI, SOIR**

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Orly Cohen-Dadoun au:

**866-4622**

Collège O'Sullivan



1191, rue de la Montagne, Montréal, H3G 1Z2

**Message aux Futures Maman's**

Montreal-Matin publiera **gratuitement** l'annonce de la naissance de votre dernier-né. Soyez fière d'être maman: présentez-nous votre **petit chef-d'oeuvre.**

En téléphonant à **844-3429**

Et en mentionnant que vous désirez publier votre annonce sous la rubrique naissances du Montreal-Matin, je comprends que mon annonce ne paraîtra qu'une seule fois.

Votre annonce se lira comme suit: nom de famille, prénom du père et prénom de la mère, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils ou fille, prénom de l'enfant né(e), le (date de naissance), à l'hôpital, et autres détails pertinents s'il y a lieu.

au Québec, on vit en français



De plus en plus, au Québec, les entreprises et l'administration publique fonctionnent en français. Rien de plus normal: le français est la langue de la majorité.

La Charte de la langue française a institué la Commission de surveillance de la langue française pour veiller à l'observation de la loi et, par le fait même, assurer le

respect des droits linguistiques fondamentaux des citoyens québécois.

Pour réaliser cet objectif, la Commission veut collaborer avec tous les secteurs de la vie économique et sociale dans l'application réaliste, juste et raisonnable de la Charte. Il est donc essentiel pour la Commission de pouvoir compter sur la vigilance de tous.

La Commission de surveillance de la langue française est un organisme de protection au service du citoyen québécois. Son importance est à la mesure du désir collectif des Québécois de vivre en français.

**Les petites annonces**  
**285-7111**

Gouvernement du Québec  
Commission de surveillance de la langue française  
C.P. 68, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1A8